

BÉJAÏA PORT INFOS

BULLETIN D'INFORMATION DU PORT DE BÉJAÏA
Juillet 2024



SOMMAIRE

- 02 LE PORT DE BÉJAÏA FÊTE LES 20 ANS DE BMT : UNE CÉLÉBRATION DE SUCCÈS ET D'INNOVATION
- 03 SUCCÈS DE L'OPÉRATION DE RÉCEPTION DE TROIS GRANDS PIPELINES POUR LA STATION DE DESSALEMENT DE TIGHREMT, UNE OPÉRATION DÉLICATE MENÉE AVEC PRÉCISION.
- 04 LE PORT DE BEJAÏA S'ACTIVE DANS SA DEUXIÈME IMPORTANTE EXPORTATION DE CIMENT
- 05 RECORDS HISTORIQUES AU PORT DE BÉJAÏA : DES EXPLOITS INÉDITS RÉALISÉS EN JUILLET 2024
- 06 OPÉRATION DE REMORQUAGE HAUTURIER RÉUSSIE À BÉJAÏA
- 07 LU POUR VOUS
- 08 STATISTIQUES : PRINCIPAUX INDICATEURS LIÉS AU TRAFIC

VOTRE **CONFIANCE**, POUR DE
MEILLEURES **PERFORMANCES**

www.portdebejaia.dz



LE PORT DE BÉJAÏA FÊTE LES 20 ANS DE BMT : UNE CÉLÉBRATION DE SUCCÈS ET D'INNOVATION

Le 1^{er} juillet 2024, l'Entreprise Portuaire de Bejaïa (EPB), sous l'égide du Ministère des Transports, a célébré le 20^{ème} anniversaire de la création de sa filiale, BMT. L'événement, tenu à l'hôtel SALDEA de Béjaïa, a rassemblé de nombreux acteurs clés ayant contribué au succès de cette joint-venture.

L'événement a été marqué par la participation des autorités locales, du groupe SERPORT, des entreprises portuaires, ainsi que les principaux partenaires du port. Étaient également présents des personnalités ayant contribué au lancement de BMT.

La journée a débuté par l'accueil des invités, suivi d'une allocution d'ouverture qui a souligné l'importance de cet anniversaire pour BMT et l'EPB. Une présentation détaillée de l'historique de BMT et de ses performances au fil des ans a ensuite été faite.



Après une pause-café, les participants ont assisté à une présentation sur le Port de Béjaïa, incluant un bilan des réalisations passées et une discussion sur les perspectives futures. L'accent a été mis sur les avancées technologiques avec une présentation de la digitalisation du terminal à conteneurs du port de Béjaïa, démontrant les efforts continus pour améliorer l'efficacité et la compétitivité.

Un film mettant en valeur le centre de formation "BMT Training Center" a été projeté, soulignant les initiatives de formation et de développement des compétences des employés. La matinée s'est terminée par une remise de trophées aux différentes institutions et de cadeaux aux personnalités ayant joué un rôle clé dans la création et le lancement de BMT, reconnaissant ainsi leurs contributions significatives.



Les invités ont ensuite partagé un déjeuner convivial, favorisant les échanges et la camaraderie. L'après-midi a été consacré à des visites des installations, y compris une visite du centre de formation "BMT Training Center" et du terminal à conteneurs, offrant aux participants une vision concrète des opérations et des infrastructures modernes du port. Une sortie en mer a également permis de découvrir les activités maritimes en cours.



La journée de célébration s'est conclue par un dîner gala, suivi de la coupe d'un gâteau d'anniversaire, marquant ainsi la fin d'une journée riche en événements et en souvenirs.

Cet événement a été une occasion exceptionnelle de célébrer deux décennies de succès, de reconnaître les efforts des employés et des partenaires, et de regarder vers un avenir prometteur pour BMT et le port de Béjaïa. Tous les participants et partenaires ont été remerciés pour leur présence et leur soutien continu.





Succès de l'opération de réception de trois grands pipelines pour la station de dessalement de TIGHREMT, une opération délicate menée avec précision.

Fidèle à son engagement de soutenir les projets d'envergure nationale, l'Entreprise Portuaire de Bejaïa (EPB) en date du 14 Juillet 2024, a joué un rôle crucial dans la réception de trois grands pipelines destinés à la station de dessalement d'eau de mer de TIGHREMT, située dans la commune de TOUDJA.

Ces pipelines, d'une longueur impressionnante de 275 mètres chacun, représentent un matériel fragile nécessitant une manutention d'une extrême précision. L'opération a consisté à les ramener du large et à les accoster le long de la jetée de fermeture du port.



Pour mener à bien cette mission délicate, l'EPB a mobilisé ses équipes chevronnées. Deux pilotes maritimes expérimentés ont pris les commandes de l'opération, tandis que deux canots d'amarrage ont été déployés pour assurer la sécurité et la précision des manœuvres. La vigilance et le professionnalisme exemplaires des équipes de l'EPB ont permis de garantir une réception en toute sécurité.

L'entreprise s'engage à poursuivre sa collaboration étroite avec toutes les parties prenantes concernées afin d'assurer un acheminement rapide et sécurisé des pipelines vers leur destination finale, contribuant ainsi à la réalisation de ce projet d'infrastructure vitale pour la région.

Ce succès met en lumière le savoir-faire et l'expertise de l'EPB en matière de manutention de cargaisons hors normes, consolidant son rôle de partenaire incontournable dans le développement économique de la région.





LE PORT DE BEJAÏA S'ACTIVE DANS SA DEUXIÈME IMPORTANTE EXPORTATION DE CIMENT

Le 13 juillet dernier, le port de Bejaïa a connu une activité intense avec l'accostage du M/V FROLAND au poste 11. Consigné par l'agence GEMA, le navire a pris en charge 9 000 tonnes de ciment en big bag pour une importante opération d'exportation.

Cette opération met en lumière la synergie efficace entre les différents acteurs du secteur maritime à Bejaïa. Le port confirme son rôle de pivot dans le commerce international en facilitant le transport de marchandises vers diverses destinations. Le chargement de ces 9000 tonnes de ciment en big bag témoigne de la capacité du port à traiter efficacement différents modes de chargement et à gérer des volumes importants de marchandises.





RECORDS HISTORIQUES AU PORT DE BÉJAÏA : DES EXPLOITS INÉDITS RÉALISÉS EN JUILLET 2024

Durant ce mois de juillet, le Port de Béjaïa a enregistré deux records historiques sans précédents, illustrant la capacité et l'efficacité de ses équipes d'exploitation.

Le 15 juillet 2024, entre 7h00 et 13h00, les équipes de la Direction d'Exploitation de l'entreprise portuaire de Béjaïa ont réussi à enlever 1127 fardeaux de bois et de MDF à bord de 111 camions. Ce volume de marchandises, déplacées en un seul quart de travail, constitue un record jamais atteint depuis la création du port. Cet exploit est le résultat de l'engagement et de la collaboration exemplaire des équipes, soutenues par les services de Douane, la Police aux Frontières, les transporteurs et les transitaires.



Mais l'histoire ne s'arrête pas là. Le 17 juillet 2024, seulement deux jours après ce premier exploit, les équipes de la Direction d'Exploitation ont dépassé leur propre record en enlevant 1263 fardeaux de bois et de MDF à bord de 127 camions en un seul shift. Ce nouveau record, surpassant de 136 fardeaux le précédent, réaffirme l'engagement et le professionnalisme inébranlables des équipes du port.

Ces records consécutifs marquent un jalon important pour le port de Béjaïa, démontrant non seulement la capacité opérationnelle du port, mais aussi l'esprit d'innovation et de dévouement de ses collaborateurs. Ces succès ne seraient pas possibles sans la synergie entre les équipes internes et les partenaires extérieurs.

Le port de Béjaïa félicite tous les collaborateurs et intervenants pour leur rôle essentiel dans ces exploits. La direction du port espère que ces réalisations inspireront une dynamique continue de dépassement de soi et d'excellence opérationnelle, consolidant ainsi la position du port de Béjaïa comme un acteur clé dans le secteur maritime.





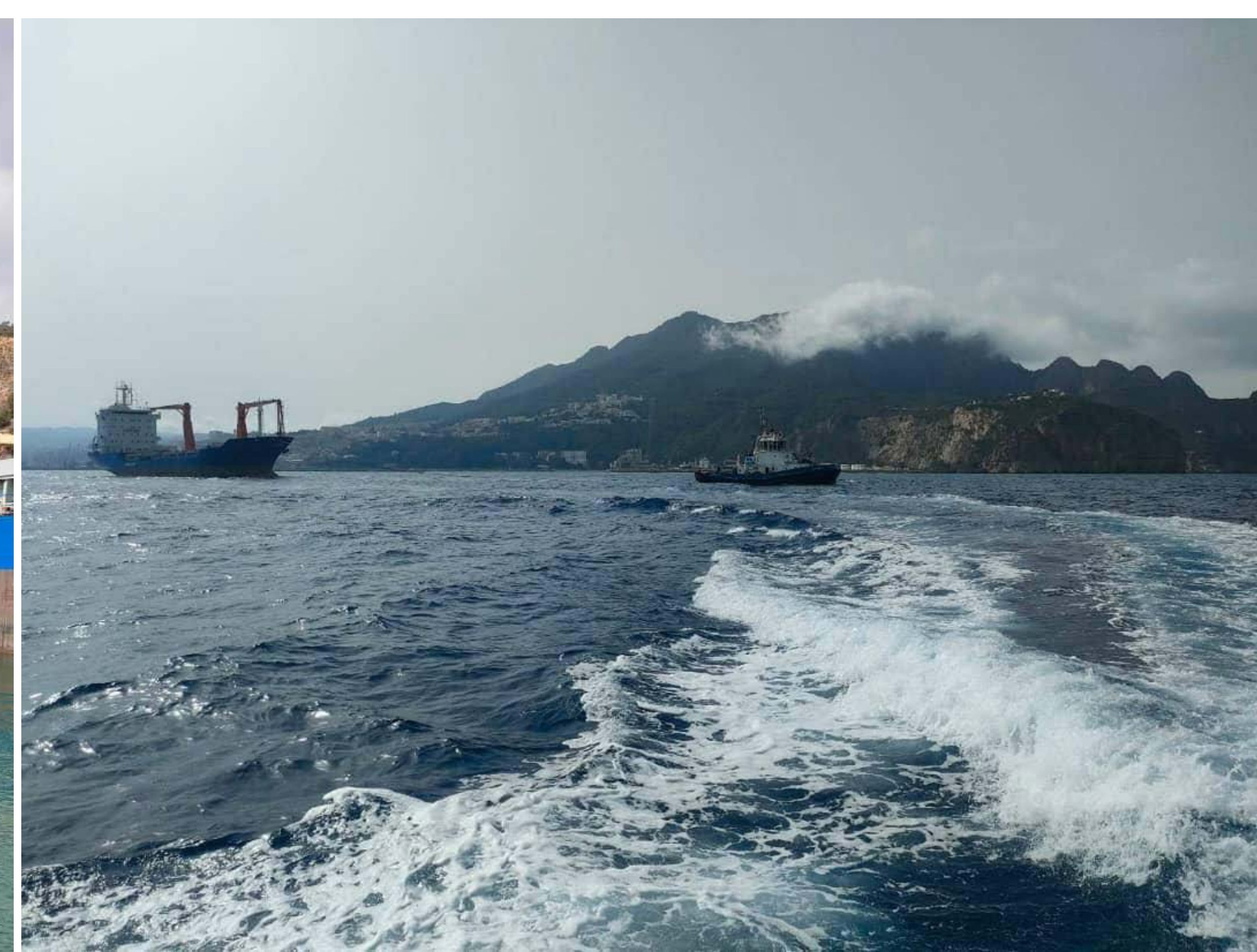
OPÉRATION DE REMORQUAGE HAUTURIER RÉUSSIE À BÉJAÏA

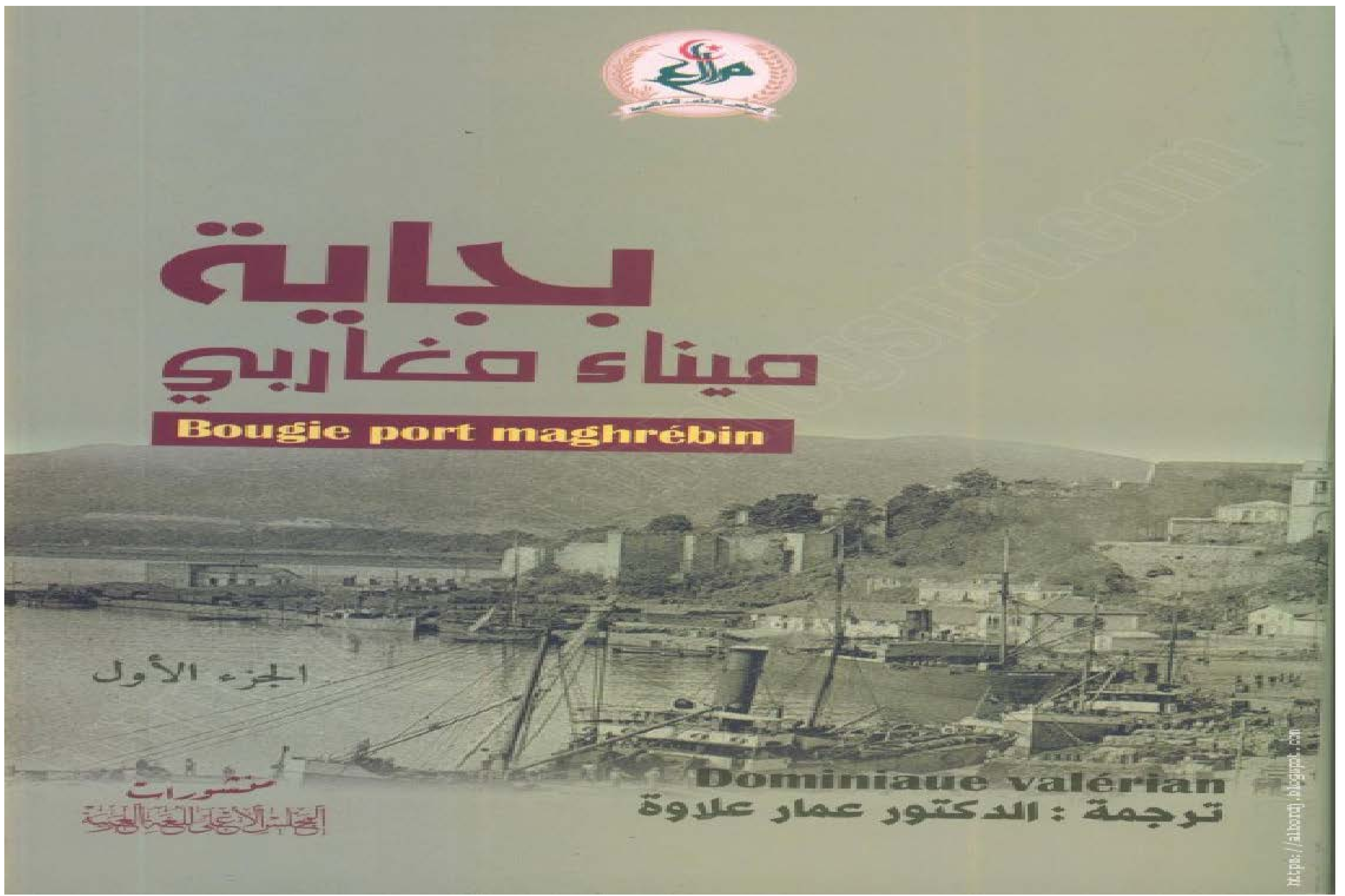
Le mois de juillet a été marqué par plusieurs événements maritimes importants, parmi lesquels une opération de remorquage hauturier notable.

Le 17 juillet, à 16h00, le remorqueur "Cap Sigli", faisant partie de la flotte de l'Entreprise Portuaire de Béjaïa, a pris en charge le navire M/V Gouraya de la compagnie maritime « Cnan Med ».

Le M/V Gouraya, en panne de propulsion, était accosté au poste 08 du port de Béjaïa depuis le 14 juillet pour une opération commerciale, durant laquelle il a déchargé 197 conteneurs. Avec l'assistance des remorqueurs locaux, le navire a pu accoster en toute sécurité. Après une coordination minutieuse, l'équipe de Béjaïa a remorqué le navire vers le port de Djendjen. La mission a débuté le mercredi 17 juillet à 16h00 et s'est achevée le lendemain, 18 juillet à 05h15, avec l'arrivée du M/V Gouraya à bon port.

Le remorqueur "Cap Sigli" a ensuite fait son retour à Béjaïa, atteignant le port à 11h10. Cette opération, menée sans incident, met en avant le professionnalisme et la coordination efficace des équipes impliquées, garantissant la sécurité du navire et de son équipage tout au long de la mission.





اصدار جديد - ترجمة كتاب حول ميناء بجاية : بجاية ميناء مغاربي 1067-1510م

سبق ان نشرنا في مجلة مؤسستنا بعض فقرات من كتاب بجاية ميناء مغاربي 1067-1510م

الذي نشر بفرنسا من طرف الباحث المؤرخ الفرنسي دومينيك فاليريان الذي استقبلناه بميناء بجاية حين تحظيره لرساله الدكتوراه التي نشرها سنة 2006 و ترجمت الى العربية بالجزائر .

يسعدنا ان نخبر المهتمين بهذا الشأن و عن تطور الميناء في العصر الوسيط ان نعلمهم بأن الترجمة يمكن تحميلها من هذا الموقع :

<https://ia903101.us.archive.org/20/items/Bejaia.Mina.Magharibi/kitab.pdf>

يعتبر هذا الكتاب حسب المؤرخين من اهم الكتب حول الموانئ بشمال افريقيا و اغناها من حيث المراجع و الخرائط و

الأرشيف.

Valérian Dominique, Bougie port maghrébin, 1067-1510. Rome, École française de Rome (BEFAR, 328), 2006 .Christophe Picard.

وصف الكتاب

الكتاب هو ترجمة لدراسة عميقة أعدها الباحث الفرنسي دمنيك فاليرين عن التاريخ الاقتصادي لمدينة بجاية وتحديدًا نشاط مينائها من تأسيس المدينة على يد الأمير الناصر بن علناس الحمادي إلى غاية استيلاء الأسيان عليها عام 1510م وهذا بالاعتماد على الوثائق اللاتينية والنصوص العربية. وقد بيّن الباحث كيف تطور نشاط الميناء واندماجه في الفضاء الاقتصادي المغاربي والمتوسطي بالرغم من الأزمات الطويلة التي عرفت المنطقة، وكيف تمكن من استرجاع مكانته في بداية القرن الخامس عشر الميلادي.

PRINCIPAUX INDICATEURS DE L'ACTIVITE PORTUAIRE

DU 1^{er} Janvier au 31 Juillet 2024

Indicateurs	2023	2024	VAR %
1- Trafic global (tonne)	6 858 070	7 345 036	7,10
1.1- Trafic à l'import	5 579 820	6 194 056	11,01
1.2- Trafic à l'export	1 278 250	1 150 980	-9,96
2- Jauge brute à l'entrée (tonne)	7 395 225	7 922 517	7,13
3- Trafics particuliers			
3.1- Vrac liquides (tonne)	1 951 180	1 878 378	-3,73
a) Import	949 120	955 185	0,64
b) Export	1 002 060	923 193	-7,87
3.2- Vrac solides (tonne)	2 974 954	3 586 240	20,55
a) Import	2 974 954	3 586 240	20,55
b) Export	-	-	-
3.3- Marchandises diverses (tonne)	1 931 936	1 880 418	-2,67
a) Import	1 655 746	1 652 631	-0,19
b) Export	276 190	227 787	-17,53
3.4- Trafic hydrocarbures (tonne)	1 533 639	1 445 006	-5,78
a) Import	536 879	526 613	-1,91
b) Export	996 760	918 393	-7,86
3.4- Trafic hors hydrocarbures (tonne)	5 324 431	5 900 030	10,81
a) Import	5 042 941	5 667 443	12,38
b) Export	281 490	232 587	-17,37
3.5- Trafic céréales (tonne) (blé, maïs et soja)	2 196 183	2 878 368	31,06
a) Import	2 196 183	2 878 368	31,06
b) Export	-	-	-
3.6- Trafic conteneurs (EVP)	138 686	157 974	13,91
a) Import (EVP)	73 089	81 435	11,42
Nombre pleins	73 089	81 435	11,42
Nombre vides	-	-	-
b) export (EVP)	65 597	76 539	16,68
Nombre pleins	7 325	5 773	-21,19
Nombre vides	58 272	70 766	21,44
3.7- Trafic conteneurs (tonne)	1 188 717	1 123 113	-5,52
a) Import (tonne)	963 136	915 787	-4,92
Nombre pleins	963 136	915 787	-4,92
Nombre vides	-	-	-
b) export (tonne)	225 581	207 326	-8,09
Nombre pleins	225 581	207 326	-8,09
Nombre vides	-	-	-
3.8- Taux de conteneurisation (%)	61,5%	59,7%	-

Indicateurs	2023	2024	VAR %
- Trafic passagers	23 864	31 463	31,84
a) Débarqués	20 777	25 912	24,71
b) Embarqués	3 087	5 551	79,82
B) - Indicateurs Mvt navigation			
1-Nb navires à l'entrée	513	534	4,09
2-Nb navires à la sortie	514	532	3,50
3- Nb moyen navire/jour sur rade	7	13	96,70
4-Nb moyen navire/jour à quai	8	10	27,70
5- Sejour moyen navire/Rade			
- Céréaliers	9,93	18,17	82,98
- Cargos	2,87	4,60	60,28
- Conteneurs	4,07	0,67	-83,54
- Bois	1,65	3,07	86,06
- Fer et Tubes	1,51	2,27	50,33
- Ro/Ro	0,79	5,04	537,97
6- Sejour moyen navire/Quai			
- Céréaliers	9,11	8,69	-4,61
- Cargos	3,92	4,53	15,56
- Conteneurs	3,21	3,93	22,43
- Bois	3,68	3,77	2,45
- Fer et Tubes	2,60	2,24	-13,85
- Ro/Ro	4,46	1,21	-72,87
C) - Effectifs total	1 401	1 386	-1,07
1-Effectifs permanents	1 361	1 336	-1,84
2-Effectifs contractuels	40	50	25,00
3-Effectifs journaliers	-	-	-
4-Effectifs CDD/journalier	-	-	-
5-Effectifs DAIP	-	-	-
D) - Effectifs par spécialité			
1-Effectifs service production	601	590	-1,83
2-Effectifs service technique	504	496	-1,59
3-Effectifs service administratif	296	300	1,35
4-Cadre	203	212	4,43
5-Agent de maîtrise	272	265	-2,57
6-Agent d'exécution	926	909	-1,84
* Taux d'encadrement (%)	14,49	15,30	5,56